

[Texte]

Alors, cela pourrait très bien en faire partie, c'est-à-dire, d'une part c'est la ville qui a pris les premières initiatives, mais cela pourrait très bien être l'entreprise privée ou les corps intermédiaires qui raccrochent, si vous voulez, à l'industrie, c'est-à-dire au développement industriel, le développement touristique.

**Mr. Jamieson:** Yes. As I mentioned a moment ago, we are aware of this tourist potential and we are prepared to discuss and to co-operate with the Province of Quebec and with municipalities, if that happens to be the case, in the advancement of that particular objective. So, if I understood your point correctly, I think that situation is covered. In other words, while we may say that the main thrust is the industrial park in Sherbrooke, for instance, this is the generator for the rest of the activity.

**Mr. Pelletier (Sherbrooke):** Yes.

**Mr. Jamieson:** Then the peripheral or tertiary activities that flow from that can also be embraced either under a supplementary agreement or in some other way.

**M. Pelletier (Sherbrooke):** Maintenant, j'aurais deux autres petites questions, monsieur le président.

On a parlé à un moment donné, puis vous avez été l'un des promoteurs, monsieur le ministre, de cette nouvelle initiative, de la décentralisation de votre ministère. On sait qu'il y a eu une certaine décentralisation au Québec. Je sais que votre représentant au Québec, M. Montreuil, pour en avoir eu plusieurs échos, fait un travail excellent. Je parais peut-être prêcher pour ma paroisse, mais j'ai l'impression que Sherbrooke est le troisième centre en importance au Québec en dehors des régions métropolitaines de Montréal et de Québec. J'aimerais savoir si vous entrevoyez, dans un avenir assez rapproché, établir un bureau à Sherbrooke?

**Mr. Jamieson:** I think it would depend upon whether it would serve any really useful purpose to have an office in Sherbrooke or in any other city or town in the province.

• 1710

I think the key point that I would like to emphasize is that we anticipate that all of our officials in the province will be very mobile. In other words, they will not just sit in Quebec City or in Montreal but will be travelling extensively, as they already are in a lot of cases, to various regions of the country.

Now we do have an office in Rimouski, as you may know, and as the projects evolve, we will have to make decisions from time to time as to just where our people ought to be located.

**M. Pelletier (Sherbrooke):** Je pose cette question, monsieur le président, parce que si l'on prend la région dans son ensemble, un coin de la région sera beaucoup plus près de Québec, disant des représentants de votre ministère à Québec pour négocier pour eux. Dans l'autre cas, Montréal est beaucoup plus près. Par exemple, je pense à Mégantic qui est plus près de Québec que de Montréal; mais Granby par contre, est beaucoup plus près de Montréal que de Québec. Alors lequel des deux: Montréal ou Québec? Alors la raison pour laquelle je propose Sherbrooke c'est qu'éventuellement, si la situation se développait nous n'aurions pas intérêt à ne pas avoir de représentant.

[Interprétation]

could be very well be part of it. In other words, on one hand it is the city who took the initiative, but this could very well be the private enterprise or intermediate groups which have a relation with industry, that is, industrial development, tourism development.

**M. Jamieson:** Oui. Ainsi que je viens de le dire, nous savons qu'il y a un potentiel touristique et nous sommes prêts à en discuter et à collaborer avec la province de Québec et les municipalités, au besoin, pour l'avancement de cet objectif. Je crois donc, si je vous ai bien compris, cette situation est prévue. En d'autres termes, même si nous disons que nos efforts portent surtout sur le parc industriel de Sherbrooke, par exemple, ce sera là le générateur d'autres activités.

**M. Pelletier (Sherbrooke):** Oui.

**M. Jamieson:** Les activités tertiaires ou périphériques qui découleront de celle-ci peuvent également être couvertes par une entente auxiliaire, ou une autre entente.

**Mr. Pelletier (Sherbrooke):** I would now have two other small questions, Mr. Chairman.

We have talked about at a certain time—you were even one of the promoters, Mr. Jamieson, of this new initiative—of the decentralization of your department. We know that there has been some decentralization in Quebec. I know that your representative in Quebec, Mr. Montreuil, because I have heard a lot about him, does excellent work. Maybe it looks as if I am preaching for my own region but I think that Sherbrooke is the third most important centre in Quebec outside of the metropolitan areas of Montreal and Quebec. I would like to know if you foresee the setting up in the near future of an office in Sherbrooke?

**M. Jamieson:** Je pense que tout dépend du fait que cela pourrait servir un rôle utile d'avoir un bureau à Sherbrooke, ou dans toute autre cité ou ville de la province.

Je voulais justement souligner le fait que tous nos représentants dans la province seront très mobiles. Autrement dit, ils ne vont pas tout simplement rester à Québec ou à Montréal, mais se rendront souvent dans les différentes régions du pays, comme c'est actuellement déjà souvent le cas.

Vous savez peut-être que nous avons déjà un bureau à Rimouski et au fur et à mesure que le projet évoluera, il nous faudra prendre des décisions sur l'emplacement de nos autres bureaux.

**Mr. Pelletier (Sherbrooke):** I ask this question, Mr. Chairman, because if you take the whole region some places are much nearer to Quebec having already officials from your department who could negotiate for them. In other cases, Montreal would be nearer. For instance, I think of Mégantic which is much nearer to Quebec than to Montreal. On the other hand Granby is much nearer to Montreal than to Quebec. So there is a choice between Montreal and Quebec. If I suggest Sherbrooke it is because if the situation develops it would not be at all in our interest not to have any representative.